

## 323048-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Almindelige bygge- og anlægsarbejder i forbindelse med rørledninger – Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen

OJ S 91/2026 12/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring  
Bygge- og anlægsarbejder

### 1. Køber

---

#### 1.1. Køber

Officielt navn: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de](mailto:vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Titel: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen

Beskrivelse: Los 76 Technische Außenanlagen

Identifikator for proceduren: 223efeab-6616-42b6-b5b1-b43afe517353

Intern ID: 185/76-2026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

##### 2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45231100 Almindelige bygge- og anlægsarbejder i forbindelse med rørledninger

Supplerende klassifikation (cpv): 45232440 Arbejder i forbindelse med kloakledninger, 45232450 Bygge-anlægsarbejder: dræningssystemer

##### 2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Platz des Volkes 1

By: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda

Postnummer: 01877

Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)

Land: Tyskland

##### 2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Bieterfragen sind ausschließlich über die Vergabeplattform an die Vergabestelle der Stadt Bischofswerda zu senden. Anfragen an den Fachplaner sind nicht zulässig und werden nicht beantwortet. Es werden nur Bieterfragen, welche bis spätestens 6 Kalendertage vor Angebotsöffnung über die Vergabeplattform eingereicht werden, beantwortet. Später eingehende Bieterfragen können nicht berücksichtigt werden.

##### Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Ausschlusskriterium

Korruption: Ausschlusskriterium

Deltagelse i en kriminel organisation: Ausschlusskriterium

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Ausschlusskriterium

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Ausschlusskriterium

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Ausschlusskriterium

Svig: Ausschlusskriterium

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Ausschlusskriterium

Insolvens: Ausschlusskriterium

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Ausschlusskriterium

Aktiver, der administreres af en kurator: Ausschlusskriterium

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Ausschlusskriterium

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Ausschlusskriterium

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Ausschlusskriterium

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Ausschlusskriterium

Ophævelse eller en lignende sanktion: Ausschlusskriterium

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Ausschlusskriterium

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Ausschlusskriterium

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Ausschlusskriterium

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Ausschlusskriterium

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Ausschlusskriterium

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, Technische Außenanlagen

Beskrivelse: Umbau Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda, 01877 Bischofswerda, Los 76 Technische Außenanlagen: 250 m KG Rohr DN100-250; 5 St Inspektionsschächte DN600; 2 St Übergabeschacht DN1000; 1 St Fettabscheider 1.760 l Gesamtvolumen; Abbruch Lüftungskanal Erdverlegt DN1200; 1 St Lüftungsturm inkl. Fundament; Erdbau inkl. Handschachtung ca. 1.200m<sup>3</sup> Aushub und verfüllen bis 3,5m tief; GFK Lüftungskanal als Sonderbauteil DN1200.

Intern ID: LOT-0000

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45231100 Almindelige bygge- og anlægsarbejder i forbindelse med rørledninger

Supplerende klassifikation (cpv): 45232440 Arbejder i forbindelse med kloakledninger, 45232450 Bygge-anlægsarbejder: dræningssystemer

#### 5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Platz des Volkes 1  
By: Kommunal- und Kulturzentrum Bischofswerda  
Postnummer: 01877  
Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)  
Land: Tyskland

#### **5.1.3. Anslået varighed**

Startdato: 08/07/2026

Varigheds slutdato: 23/12/2026

#### **5.1.4. Fornyelse**

Højeste antal fornyelser: 113

Yderligere oplysninger om fornyelser: Anpassung Termin Bauende.

#### **5.1.6. Generelle oplysninger**

##### **Reserveret deltagelse:**

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

Yderligere oplysninger: Das Angebot soll zusätzlich zur GAEB-Datei eine verpreiste pdf-Datei enthalten.

#### **5.1.7. Strategiske udbud**

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

#### **5.1.9. Udvalgelseskriterier**

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede arbejder

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: 1 Referenz zu durchgeführten Leistungen, welche mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar ist.

Kriterium: Specifik gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Eigenerklärung

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis

#### **5.1.10. Tildelingskriterier**

##### **Kriterium:**

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: wirtschaftlichstes Angebot mit bestem Preis-Leistungsverhältnis.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

#### **5.1.11. Tilbudsdokumenter**

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19d8584422c-4511963e8ae0f7c2>

#### 5.1.12. Tilbudsvilkår

##### **Vilkår for indgivelse:**

Elektronisk indgivelse: Tilladt

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.de>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 51 Døgn

##### **Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:**

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: siehe Vergabeunterlagen, Vorbemerkungen des LV, Planunterlagen.

##### **Oplysninger om offentlig iværksættelse:**

Åbningsdato: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle, 01877 Bischofswerda.

Yderligere oplysninger: keine öffentlich Angebotsöffnung, da elektr. Vergabeverfahren.

##### **Betingelser for kontraktens udførelse:**

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: siehe Vorbemerkungen des Leistungsverzeichnisses.

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

#### 5.1.15. Teknikker

##### **Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

##### **Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:**

Intet dynamisk indkøbssystem

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Oplysninger om klagefrister: entsprechend den vergaberechtlichen Vorschriften.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-7001

Officielt navn: Stadtverwaltung Bischofswerda, Bauamt/Vergabestelle

Registreringsnummer: 01877

Postadresse: Rudolf-Breitscheid-Straße 7  
By: Bischofswerda  
Postnummer: 01877  
Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)  
Land: Tyskland  
Enhed: Bauamt/Vergabestelle  
E-mail: [vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de](mailto:vergabestelle-svbiw@bischofswerda.de)  
Telefon: +49 3594-786114  
Fax: +49 3594-786109  
Internetadresse: [www.bischofswerda.de](http://www.bischofswerda.de)

**Denne organisations roller:**

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

**8.1. ORG-7004**

Officielt navn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreringsnummer: LGV-185-76-2026

Postadresse: Braustraße 2

By: Leipzig

Postnummer: 04107

Landsdel (NUTS): Bautzen (DED2C)

Land: Tyskland

E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)

Telefon: +49 3419773900

Fax: +49 3419771049

Internetadresse: [www.lds.sachsen.de](http://www.lds.sachsen.de)

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-7005**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Denne organisations roller:**

TED eSender

## 10. Ændring

---

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

b08793a2-dbc8-47b0-8206-36c06976dfcc-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

Beskrivelse

:

Das in der Bekanntmachung vom 14.04.2026, ABl. S, Nr. der Ausgabe 72/2026, Veröffentlichungs-Nr. 253116-2026 veröffentlichte Bauende wurde geändert, neues Bauende: 23.12.2026.

#### 10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

### Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: d7c70513-d20c-459f-87dc-e64055f60cf0 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 11/05/2026 10:25:51 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 323048-2026

EUT-S-nummer: 91/2026

Offentliggørelsesdato: 12/05/2026